直愛傳動 The Flowing of the True Love

馬可福音 1:29-39節



真愛傳動 The Flowing of the True Love

一、以愛扶起重病人

Lifting the Sick with Love

二、以愛釋放可憐人

Releasing the Oppressed with Love

三、以愛傳道至遠村

Preaching to Villages with Love

一、以愛扶起重病人 Lifting the Sick with Love

- 耶穌離開會堂,進了西門和安得烈的家,西門的岳母正發高燒躺著, 耶穌走近她,拉著她的手,扶她起來,燒就退了,她就服侍他們。
- After Jesus left the synagogue with James and John, they went to Simon and Andrew's home. Now Simon's mother-in-law was sick in bed with a high fever. They told Jesus about her right away. So he went to her bedside, took her by the hand, and helped her sit up. Then the fever left her, and she prepared a meal for them.

• (Mark 1:29-31 NLT)

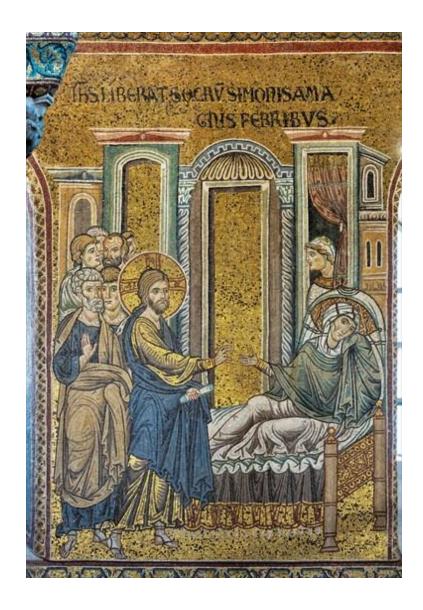
Meteor Garden: Taiwanese star Barbie Hsu dies at 48

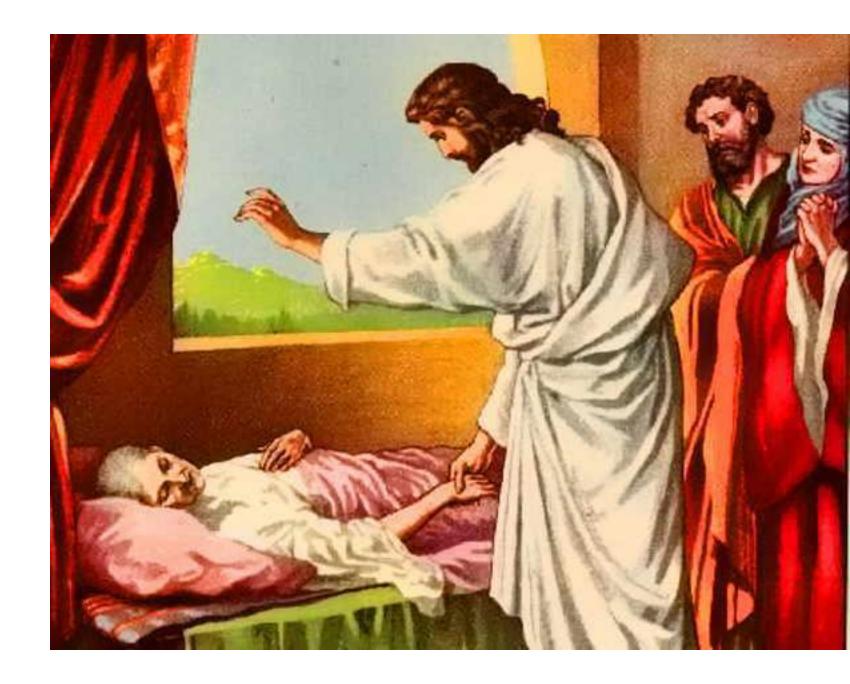
9 minutes ago

Share < Save

Koh Ewe BBC News





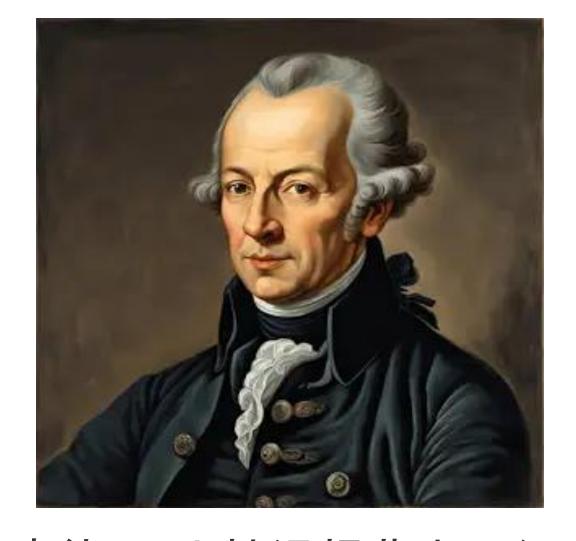


1.耶穌的愛是温暖的 Jesus' Love is warm

- •耶稣看见病人的需要,并及时主动靠近她。
- "走近她,拉着她的手,扶她起来",这一连串温暖的动作,充满了关怀,展现出祂怜悯的心肠。 "Approach her, take her by the hand, and help her up" is a warm, caring sequence of actions that demonstrates His compassionate heart.







康德:"人性這根曲木,絕 然造不出任何筆直的東 西"。

- · 人性最大的惡就是: 怕你有, 笑你無; 嫌你窮, 怕你富。人與人第一次見面, 就打量對方的身份和身價。然後再選擇, 是給對方跪著, 還是讓對方給他跪著。
- ·他們很愛國,卻不愛自己的同胞;因為愛人是需要投入情感、付出時間、精力、經濟成本的,而愛國只需要一點口水。——网络语

"愛"是一個名詞,更是一個動詞 Love is a noun and a verb.

耶穌給我們的啓發 The way Jesus did it inspires us:

溫暖關懷,真情流露 Warm care, genuine affection:

用一顆敏銳和提供温暖的心,善於發現身邊的需要。

·身體力行,提供支持 Support through physical

action: 愛不應是空洞的情感,而是通過實際行動彼此幫

扶。真心勝過千言萬語。



2.耶穌的愛是完全的 Jesus' Love is Complete

• 西門的岳母不僅得醫治,還恢復了力量,立刻起來服侍他們。

• 完全的關注:看見全部的需要

• 完全的行動:身體完全恢復

•完全的力量:超越自然限制

•完全的目的:立刻服侍主



The Will to Love and the Capacity to Love

為什麼今天的神跡比較少?是耶穌能力受限了嗎? Why are there fewer miracles today? Is Jesus' power limited?

- 1. 耶穌的愛未變但目的和方式多樣 Jesus' love remains unchanged, but its purpose and ways are diverse.
- 2. 現代人對神跡的認知和期待不同 Modern people have different perceptions and expectations of miracles
- 3. 教會和信仰的焦點轉移 Shift of focus in church and beliefs
- 4. 神的旨意超越人的理解 God's Will Transcends Human Understanding
- 耶穌說: "在世上你們有苦難,但在我裡面有平安。(約16:33)" 祂的愛不僅限於醫治身體,更在於賜下永恆的盼望——這才是祂完全之愛的核心。

對愛的回應 Responding to Love

- •神对我们的期待是什么?
- What does God expect of us?
- 感恩(心与行)
- Gratitude (Heart and Actions)



二、以愛釋放可憐人 Releasing the Oppressed with Love

- 到了晚上,眾人把一切害病的和被鬼附的都帶到耶穌面前,合城的人都聚集在門前。耶穌醫治許多害各種病的人,又趕出許多鬼,不許鬼說話,因為鬼認識祂。
- That evening after sunset, many sick and demon-possessed people were brought to Jesus. The whole town gathered at the door to watch. So Jesus healed many people who were sick with various diseases, and he cast out many demons. But because the demons knew who he was, he did not allow them to speak. (Mark 1:32-34 NLT)



第二點:日本醫生不喜歡看外國病人,除了外國人收費直接300%,

日本醫生英文水平能力沒有 台灣人好,醫生與病人溝通 有困難。

醫生詢問病史極其重要,所以這或許是延誤診斷的關鍵。但這也不能怪日本醫生,語言能力本就因人而異,旅遊保險只要求醫療費用理賠,但沒有要求醫生必須幫你看診。

1.耶穌的愛不分對象 Jesus' Love is Inclusive

- · 城裡各類病人和被鬼附著的人都被帶到耶穌面前,耶穌沒有拒絕任何一個人。 All kinds of sick and demon-possessed people in the city were brought to Jesus, and He did not reject any of them.
- · Wide love 愛之廣:無論貧富貴賤都可以來到耶穌面前。
- Much love 愛之多:耶穌醫治"各樣病"和"趕出許多鬼"。
 - 小範圍 (家庭) 里醫治岳母。
 - 大範圍(全城)里醫治眾人。
 - ・愛既深入個人,又覆蓋所有人。

愛與公義的平衡 Balance of Love and Justice

- 愛通常被理解為關懷、包容和無條件的接納,而公義則關乎公平、責任和對錯的裁決。
- **要把愛当作是公義的引導力量。**愛讓我們關心他人的福祉,願意傾聽和理解, 而公義則提供一個框架,確保這種關懷不變成縱容或混亂。
- **公義要與愛心調和,避免變得冷酷無情。**嚴格執行規則而不考慮具體情境,可能傷害到那些本就不幸的人。
- 平衡兩者需要智慧和同理心。問自己: 在追求公平時,我是否出於善意?在
 表達愛時,我是否忽視了必要的界限?
- 愛不能推翻公義,執行公義時要滲透著愛的憐憫。然而,有時正當的執行公義也是愛的一種形式(如神的管教)。"愛之深,責之切。"



In necessariis unitas, in dubiis libertas, in omnibus caritas

unity in necessary things; liberty in doubtful things; charity in all things

St. Augustine of Hippo

奥古斯丁

2.耶穌的愛大有能力 Jesus' Love is Powerful

- 耶穌不僅醫治人的身體,還釋放他們 脫離邪靈的捆綁。Jesus not only heals people physically, but also frees them from the control of evil spirits.
- "不許鬼說話",彰显了耶稣至高无上的权柄,祂的能力远超黑暗权势, 令邪灵无法抗拒。



時空不能隔絕耶穌的愛 Nothing separates the love of Jesus to us

既是這樣, 還有甚麼說的呢?神若幫助我 們,誰能敵擋我們呢?神既不愛惜自己的 兒子, 為我們眾人捨了, 豈不也把萬物和 他一同白白地賜給我們嗎?誰能使我們與 基督的愛隔絕呢?難道是患難嗎?是困苦 嗎?是逼迫嗎?是飢餓嗎?是赤身露體嗎? 是危險嗎?是刀劍嗎?然而,靠著愛我們 的主,在這一切的事上已經得勝有餘了。 (羅馬書 8:31-32,35,37)



三、以愛傳道至遠村 Preaching to Distant Villages with Love

次日早晨,天未亮,耶穌就起來,到曠野地方去,在那裡禱告。西門和同伴追了祂去,遇見了就對祂說: "眾人都找禰。"耶穌說: "我們可以往別處去,到鄰近的鄉村,我也好在那裡傳道,因為我是為這事出來的。"於是祂在加利利全地,進入會堂,傳道並趕鬼。

Before daybreak the next morning, Jesus got up and went out to an isolated place to pray. Later Simon and the others went out to find him. When they found him, they said, "Everyone is looking for you." But Jesus replied, "We must go on to other towns as well, and I will preach to them, too. That is why I came." So he traveled throughout the region of Galilee, preaching in the synagogues and casting out demons.(Mark 1:35-39 NLT)

1.耶穌的愛是由禱告推動 Jesus' Love is Driven by Prayer

- 面對大量的需求,耶穌並未忘記最重要的事——禱告! In the face of overwhelming need, Jesus did not forget the most important thing of all prayer!
- 天未亮,耶稣到曠野與父獨處,尋求天父的旨意和力量。在繁忙中回到神面前,靠著禱告得著屬靈的能力,才能持久地將愛傳遞下去。

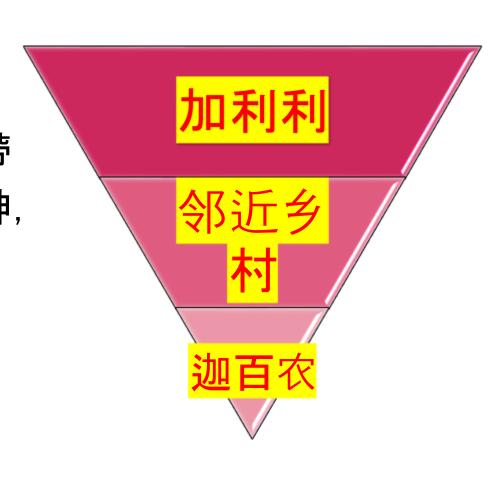
禱告:個人與神交談并從神得力

Prayer: the personal conversation with God

- · 天未亮—親近神要優先 (Putting God First) 晨禱是一種表明神在我們生命中首要地位的實踐。
- · 曠野——選擇安靜的地方 (Seek Solitude with God) 現代人的生活充滿忙碌和噪音,我們也需要刻意安排"靈修時間",獨處、安靜,聽神的聲音。
- · 禱告——禱告是工作的基礎(Prayer Precedes Ministry) 耶穌在白天面對群眾,清早則退入曠野禱告,展現出禱告 生活是其他生活的基礎。

2.耶穌的愛是具有使命感 Jesus' Love is Mission-Oriented

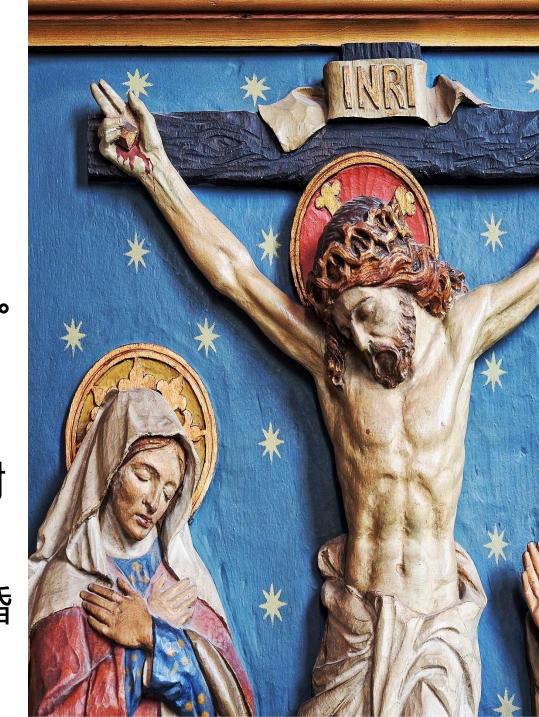
- 當門徒找祂回去時,耶穌卻說:"我們可以 往別處去.....因為我是為這事出來的。"
- 耶穌的愛不局限於一處,而是廣傳福音,帶 著使命去更遠的地方,幫助更多的人認識神, 接受神的救贖。Jesus' love is not confined to one place, but spreads the gospel widely, going farther and farther with a mission to help more people to know God and accept His salvation.





真正偉大且永恆的愛: 福音之愛 The only love that is truly great and everlasting is gospel love.

- · Ἀγάπη (Agape) -神聖之愛: 無私、 犧牲、奉獻的愛,通常指基督捨命的愛。
- Φιλία (Philia) 友誼之愛: 朋友之間
 的深厚情誼。
- Στοργή (Storge) 親情之愛: 父母對 子女的愛,或家庭成員之間的情感。
- 省 (Eros) 浪漫之愛: 男女之間婚姻和戀愛相關的感情。



屬靈教訓與應用 Spiritual Lessons & Applications

- 1.走出舒適區,主動接觸新群體 Stepping Out of the Comfort Zone
- 參與社區服務、在職場分享信仰,以及支持宣教和慈善事工(如角声机构)。
- 2.專注於傳福音,而非只解決表面需求 Prioritizing Evangelism Over Merely Addressing Surface-Level Needs
- 效法耶稣, 在幫助他人時(比如捐助、陪伴), 不忘分享信仰的根源——耶穌的救恩。
- 3.帶著愛的角色在日常生活中傳揚耶穌 Proclaiming Jesus in Daily Life Through a Role Marked by Love
- 今日的"會堂":任何聚集之處(家庭、學校、聚餐、線上平台)。在微信群里分享一句經文;或為一個掙扎的朋友禱告,寻求神的安慰。

結語:

真愛傳動 The Flowing of the True Love

一、以愛扶起重病人 Lifting the Sick with Love

二、以愛釋放可憐人

Releasing the Oppressed with Love

三、以愛傳道至遠村

Preaching to Villages with Love

凡是说自己在光明中,却恨他的弟兄的,他到现在还在黑暗里。凡是爱弟兄的,就是住在光明中,在光明中他就不会跌倒。凡是恨弟兄的,就是在黑暗里,也在黑暗里行事......(约一2:9-11新译本)

If anyone claims, "I am living in the light," but hates a Christian brother or sister, that person is still living in darkness. Anyone who loves another brother or sister is living in the light and does not cause others to stumble. But anyone who hates another brother or sister is still living and walking in darkness.

(1 John 2:9-11 NLT)

